

**2004**

**OVERENSKOMST**

mellem

**DR**

og

**INSTRUKTØRORGANISATIONERNE:**

**DANSKE FILMINSTRUKTØRER  
FORENINGEN AF DANSKE SCENEINSTRUKTØRER**

vedrørende

**INSTRUKTION MV. i TV**

# INDHOLDSFORTEGNELSE:

<b>KAPITEL 1. GENERELLE BESTEMMELSER.....</b>	<b>1</b>
§ 1.    OVERENSKOMSTENS DÆKNINGSOMRÅDE.....	1
<b>KAPITEL 2. BESTEMMELSER VEDRØRENDE ENGAGEMENT.....</b>	<b>2</b>
§ 2.    ENGAGEMENT.....	2
§ 3.    ENGAGEMENTSPERIODEN.....	3
§ 4.    UDSÆTTELSE OG AFLYSNING.....	3
§ 5.    SYGDOM OG TILSKADEKOMST.....	4
§ 6.    MISLIGHOLDELSE.....	4
<b>KAPITEL 3. RETTIGHEDER.....</b>	<b>5</b>
§ 7.    RETTIGHEDER.....	5
<b>KAPITEL 4. VEDERLAG.....</b>	<b>6</b>
§ 8.    VEDERLAG OG RETTIGHEDER FOR FØRSTE UDSENDELSESPERIODE.....	6
§ 9.    GENUDSENDELSESBETALING.....	8
§ 10.   SALG TIL ANDRE TV-STATIONER.....	9
§ 11.   VIDEO.....	10
§ 12.   ANDEN UDNYTTELSE.....	10
§ 13.   DRS DELTAGELSE I FESTIVALS OG SCREENINGER M.V.....	11
§ 14.   ARKIVER M.V.....	11
§ 15.   OMTALE OG OPHAVSRETSLOVENS UNDTAGELSESBESTEMMELSER.....	12
<b>KAPITEL 5. GENERELLE HONORARBESTEMMELSER.....</b>	<b>12</b>
§ 16.   FERIEPENGE.....	12
§ 17.   REGULERING AF HONORARSATSER.....	12
§ 18.   HONORARANVISNING.....	13
§ 19.   DØDSFALD.....	13
§ 20.   BORTFALD AF BETALING.....	13
<b>KAPITEL 6. REJSEREGLER.....</b>	<b>13</b>
§ 21.   BEFORDRINGSGODTGØRELSE.....	13
§ 22.   ”REJSE-EFTER-REGNING”.....	14
§ 23.   REJSEFORSKUD.....	14
<b>KAPITEL 7. OVERENSKOMSTENS VARIGHED, OPSIGELSE, TVISTIGHEDER OG VOLDGIFT.....</b>	<b>14</b>
§ 24.   VARIGHED OG OPSIGELSE.....	14
§ 25.   TVISTIGHEDER OG VOLDGIFT.....	15
<b>PROTOKOLLAT.....</b>	<b>17</b>
<b>STIKORDSREGISTER.....</b>	<b>18</b>

## Kapitel 1. Generelle bestemmelser.

### § 1. Overenskomstens dækningsområde.

Denne overenskomst er indgået mellem

**DR**

og

**Instruktørorganisationerne:**

**Danske Filminstruktører  
Foreningen af Danske Sceneinstruktører**

vedrørende engagement af **freelance instruktører** til instruktion af dramatiske produktioner, hvor DR er udførende producent. Ved udførende producent forstås, at DR har instruktionsbeføjelse over instruktøren, og DR producerer programmet med henblik på anvendelse i DRs udsendelsesvirksomhed, jfr. § 8.2

1. 1. Overenskomsten gælder for **medlemmer** af instruktørorganisationerne.
1. 2. Overenskomsten gælder ikke instruktører, der måtte være eller bliver ansat i DR i en periode til udførelse af arbejde, som ikke er klart defineret og afgrænset. Hvis DR ønsker at indgå **særkontrakt** med en instruktør, gør DR instruktøren opmærksom på, at den pågældende kan forelægge kontrakten for sin organisation, inden betingelserne accepteres.
1. 3. Uden for overenskomsten falder endvidere engagement i produktioner, hvor en instruktør **medvirker som foredragsholder, kommentator, i diskussioner, interviews, enqueter, paneler, portrætudsendelser eller lignende**.
1. 4. DR forpligter sig til ikke at engagere udenfor instruktørorganisationerne stående instruktører på ringere vilkår end efter denne overenskomst.
1. 5. Ud over det ovenfor nævnte kan instruktøren engageres til **særlige opgaver**:
  - **konsulenttjeneste** (vurdering af tekstoplæg), **fortolkning/konception** (en instruktørs opfattelse af muligheder i et færdigt manuskript) og **dramaturgisk samarbejde med tekstforfatter** (såvel kreative opgaver som mødevirksomhed i forbindelse med færdiggørelse af manuskript til antagelse og produktion) honoreres ifølge aftale i det enkelte tilfælde.
  - **egentlig tv-bearbejdelse af dramatiske værker og egentlig dramatisering** af ikke-dramatiske værker honoreres særskilt.

## Kapitel 2. Bestemmelser vedrørende engagement.

### § 2. Engagement.

2. 1. Inden opgaven påbegyndes, skal der mellem DR og instruktøren foreligge en **skriftlig kontrakt**, der mindst skal omfatte:

- a) antallet af ugegager/dagsgager for forberedelse, produktion og færdiggørelse, jf. § 8. 5
- b) størrelsen af ugegage/dagsgage efter regulering
- c) honorarets størrelse
- d) udbetalingsterminer
- e) dato for færdiggørelse af forarbejdet
- f) produktionsplan
- g) færdiggørelsesplan
- h) oplysning om produktionsholdets sammensætning under hensyntagen til medarbejdernes skiftende tjenester
- i) udsendelsens forventede varighed
- j) udsendelsesmodel jfr. 8.1.a eller 8.1.b.

2. 2. **Produktionskontrakten** skal være instruktøren i hænde senest fire uger før prøvernes, respektive optagelsernes begyndelse og være modtaget i underskrevet stand i programafdelingen senest fire dage efter, at instruktøren modtog den. Disse regler kan dog i særlige tilfælde fraviges efter aftale med instruktøren.

2. 3. Instruktøren er forpligtet til inden kontraktens oprettelse at orientere DR om, hvorvidt og i bekræftende fald i hvilket omfang **andre arbejdsopgaver** påhviler ham/hende inden for den periode, i hvilken han/hun i medfør af kontrakten skal arbejde for DR. Instruktøren må ikke uden DRs godkendelse påtage sig nye opgaver inden for engagementsperioden.

2. 4. **Foreløbig kontrakt** med angivelse af tidsperiode og minimumshonorar indgås, hvis en af parterne finder det nødvendigt.

Den endelige kontrakt skal respektere indholdet i den foreløbige kontrakt - medmindre andet aftales.

2. 5. Detaljeret treatment skal foreligge ved starten af den aftalte forberedelsesperiode, og endeligt manuskript senest 5 arbejdsdage før optagestart. Såfremt manuskriptet ikke foreligger på det tidspunkt, skal vilkårene for optageplanen, herunder løn og tidsplan, genforhandles.

### § 3. Engagementsperioden.

3. 1. Instruktøren er i engagementsperioden pligtig til stadig at holde DR underrettet om, hvordan DR hurtigst kan komme i **kontakt** med vedkommende.
3. 2. **Udleveret materiale** af enhver art er DRs ejendom og skal efter engagementets afslutning tilbageleveres til DR. Den af instruktøren udarbejdede instruktionsbog, herunder kameragang og drejebog m.v., tilhører dog instruktøren, og kun han/hun kan råde over den, jf. dog § 4. 1.
3. 3. Instruktøren kan ikke i forbindelse med opgavens indstudering og gennemførelse træffe **aftaler til anden side**, som kan medføre forpligtelser eller have konsekvenser for DR.
3. 4. Instruktøren foretager **rollebesætning** i samarbejde med DR. Ved lange serier foretager instruktøren i samarbejde med DR udelukkende de relevante episoders gæsteroller.

DR sammensætter det **tekniske** hold med den videst mulige respekt for instruktørens ønsker. Instruktørens ønsker for så vidt angår de primære funktioner på det tekniske hold, så som instruktørassistent, fotograf og klipper, bør så vidt muligt altid efterkommes.

3. 5. **Ændringer i den indgåede kontrakt**, så som ekstra fremmøder, forlængelse, afkortning eller aflysning af fremmøder, kan kun ske ved aftale mellem instruktøren og DR.

Såfremt DR finder det påkrævet, at det i kontrakten fastsatte **antal arbejdsdage forøges** af en årsag der ikke kan tilregnes instruktøren, betales efter. § 8. 5.

### § 4. Udsættelse og aflysning.

4. 1. Hvis DR udsætter produktionen, og dette medfører, at **instruktøren** ikke kan fuldføre arbejdet og **må frasige sig opgaven**, eller **DR aflyser** produktionen
  - inden optagelsen er startet, modtager instruktøren honorar i henhold til kontrakten, dog max. i 3 måneder fra udsættelses- og aflysningstidspunktet.
  - efter optagelsen er startet, modtager instruktøren det i kontrakten aftalte honorar.

DR kan herefter efter samråd med instruktøren vælge at fuldføre produktionen med **en anden instruktør**, som kan råde over den oprindelige instruktørs drejebog og andet forberedelsesmateriale, og som honoreres med et forholdsmæssigt fastsat honorar. Kreditering og rettighedsdeling for de to instruktører aftales særskilt.

Hvis instruktøren har eller får **beskæftigelse til anden side**, reduceres honoraret tilsvarende. Instruktøren har pligt til at meddele DR om anden beskæftigelse og honoraret herfor. Instruktøren skal sammen med DR aktivt søge at finde andre instruktionsopgaver for DR, som DR måtte anvise ham/hende i kontraktperioden.

4. 2. **Udsætter** DR en produktion, som senere **genoptages** med **samme** instruktør, finder reglerne i 4. 1. anvendelse. Udsættes produktionen før påbegyndt forberedelsesarbejde, modtager instruktøren dog kun honorar for den i kontrakten aftalte forberedelse. Instruktøren honoreres herudover med tillæg i henhold til § 8. 5. for det ekstra antal uger/dage, som udsættelsen medfører.

## § 5. Sygdom og tilskadekomst.

5. 1. Hvis instruktøren på grund af **sygdom** er ude af stand til at give fremmøde som aftalt, skal meddelelse herom så snart som muligt bringes til DRs kundskab. På forlangende har instruktøren pligt til at fremsende **lægeattest**. Hvis ovenstående betingelser ikke opfyldes, anses situationen som en misligholdelse, jf. § 6.

5. 2. Betyder instruktørens lægedokumenterede sygdom, at produktionen **ikke** uden væsentlig ulempe kan **gennemføres** inden for den planlagte tidsramme, kan DR

- enten **udsætte produktionen** mod betaling af dagpenge, jf. § 5. 3
- eller **annullere kontrakten** og udbetale overenskomstmæssigt honorar for det arbejde, som har fundet sted.

DR kan herefter fuldføre produktionen med en anden instruktør, jf. § 4. 1.

5. 3. **Dagpengeydelse** under sygdom sker i medfør af gældende lovgivning herom og administreres af DR.

5. 4. Ved **genoptagelse** af produktionen fortsætter kontrakten som hidtil.

5. 5. **Tilskadekomst**. Hvis instruktøren på et aftalt mødested/tjenestested pådrager sig en arbejdsskade uden egen skyld, og skaden forhindrer ham/hende i at fuldføre sin opgave, anvises det aftalte honorar inden for sædvanlig anvisningsfrist. Der henvises i øvrigt til lov om arbejdsskadeforsikring.

5. 6. **Arbejdsmiljø**. Engagement i DR er omfattet af lov om arbejdsmiljø.

## § 6. Misligholdelse.

6. 1. Hvis en instruktør uden lovligt forfald ikke møder rettidigt til et aftalt fremmøde, udbetales der intet honorar for dette fremmøde. I gentagelsestilfælde kan DR gøre § 6. 3. gældende.

6. 2. **Udebliver** instruktøren uden gyldig grund helt fra et aftalt fremmøde, udbetales der intet honorar for dette fremmøde, ligesom der på grund af den udviste forsømmelighed kan fradrages indtil 10 % i den pågældendes samlede honorar.

6. 3. **Udebliver** instruktøren **gentagne gange** fra aftalte fremmøder uden lovligt forfald, eller sker der anden væsentlig misligholdelse af kontrakten, kan DR efter påtale annullere kontrakten uden at honorere de fremmøder, som faktisk har fundet sted. Ved instruktørens væsentlige misligholdelse af kontrakten kan DR gøre sædvanlige misligholdelsesbeføjelser gældende, herunder kræve erstatning og hæve aftalen, hvorved instruktøren ikke har krav på vederlag.

DR kan herefter vælge at fuldføre produktionen med en anden instruktør, som kan råde over den oprindelige instruktørs drejebog og andet forberedelsesmateriale.

6. 4. I tilfælde af **væsentlig misligholdelse** af en kontrakt **fra DRs side** har instruktøren efter påtale ret til at fratræde sin stilling. Ved instruktørens fratræden betaler DR det fulde kontraktbeløb med fradrag af allerede udbetalt honorar. Vælger instruktøren at fuldføre arbejdet, lønnes han/hun med dagsgager for det antal arbejdsdage, hvormed produktionsplanen måtte blive overskredet.

## Kapitel 3. Rettigheder.

### § 7. Rettigheder.

7. 1. DR har **ret til mod betaling helt eller i uddrag at udnytte produktioner omfattende af denne overenskomst** i uændret form, på alle måder og ved hjælp af de til enhver tid til rådighed værende tekniske hjælpemidler, jfr § 8 (udsendelsesretten og førsteudsendelsesperiode) og §§ 9 -15 (efterfølgende udsendelsesperioder, international udveksling, salg, samt anden videreudnyttelse mv.).

7. 2. DR kan lade produktionerne **eftersynkronisere** og/eller **tekste** til udenlandske sprog.

7. 3. Hvis instruktøren inden udsendelsen anmoder herom, har instruktøren ret til vederlagsfrit at få udleveret en videokassette af det færdige program udelukkende til **privat brug**. Ved serier omfatter retten hele serien. Hvis instruktøren ønsker at bruge videokassetten til andet end privat brug, skal han/hun først indhente **samtykke** fra DR og andre rettighedshavere. Såfremt instruktøren ønsker at vente til produktionen udgives på video/DVD, kan instruktøren i stedet anmode om et eksemplar heraf.

7. 4. DR kan til tredjemand overdrage **rettigheder** og **forpligtelser** i henhold til denne overenskomst. DR hæfter over for instruktøren for tredjemands forpligtelser, medmindre andet er aftalt med instruktørorganisationerne.

**7. 5. Kreditering.** Ved udsendelse af DRs programmer navngives instruktøren mundtligt og/eller skriftligt i overensstemmelse med ophavsretslovens regler herom. Reglen kan kun fraviges efter aftale. I øvrigt overholdes DRs krediteringsregler. Krediteringens placering afgøres efter samråd med instruktøren.

**7. 6.** Instruktøren **bevarer sin ret til vederlag** i henhold til §§ 13, 17, 35 og 39 i den gældende ophavsretslov eller sådanne, som senere måtte supplere eller afløse disse om vederlag for de rettigheder, der nu og i fremtiden er omfattet af disse og nye lignende fremtidige bestemmelser. Det samme gælder udbetalinger fra andre COPY-DAN foreninger i lighed med TV til Søfarende.

Retten til vederlag for udlejning, jfr. Ophavsretslovens § 58a, er omfattet af den i §§ 11 og 12 anførte betaling i henhold til denne overenskomst, medmindre der indføres en bestemmelse i ophavsretsloven om betaling i et distributionsled for denne udnyttelse.

**7. 7.** Ophavsretslovens § 55 kan kun bringes i anvendelse, når en instruktør kan dokumentere en mulighed for at udnytte en bestemt produktion på en konkret måde, som DR i 6 måneder efter varsel ikke påviseligt tager skridt til at udnytte.

Instruktørerne kan ikke bruge ophavsretslovens § 55 med henblik på at opnå et kollektivt tilbagefald af rettigheder og dermed blokere for DRs udnyttelse af visse produktioner.

## Kapitel 4. Vederlag.

### § 8. Vederlag og rettigheder for første udsendelsesperiode.

**8. 1.** Honoreringen giver DR udsendelsesret til produktionen jfr. § 8.2 og jfr. en af to nedennævnte modeller 8.1.a eller 8.1.b. Modellen skal være besluttet på kontraktindgåelsestidspunktet, jfr. § 2.2.

a) DR har udsendelsesret i en periode på 4 uger fra førsteudsendelse. Ved førsteudsendelse forstås den første udsendeshandling omfattet af § 8.2.

eller

b) DR har retten til 4 udsendelser indenfor 4 år regnet fra den første udsendelse.

**8. 2.** Udsendelsesretten omfatter DRs udsendelse - alene eller i samarbejde med andre - trådløst (terrestrisk eller via satellit), primær kabeldistribution samt andre lignende fremførelsesformer uanset den anvendte teknik, og uanset om fremførelsen sker til almenheden eller ved tilrådighedsstillelse af produktionen på en sådan måde, at almenheden får adgang til den på et individuelt valgt sted og

tidspunkt, og uanset om fremførelsen indeholder en teknisk nødvendig kopiering.

Udsendelsesretten omfatter således ikke de i § 8.3 nævnte former for tilgængeliggørelse.

- 8. 3.** Såfremt DR foretager offentlig tilgængeliggørelse af produktioner mod særskilt brugerbetaling, fx pay-per-view, eller tilgængeliggørelse sker med henblik på brugeres downloading af produktioner, forudsætter dette nærmere aftale med instruktørorganisationerne om betalingen.
- 8. 4.** Instruktion af dramatiske tv-udsendelser, inklusive almindeligt forarbejde og sædvanlig tv-bearbejdelse honoreres med forhandlede ugegager/dagsgager.
- 8. 5 .** **Gagen** for følgende funktioner aftales ved kontraktens indgåelse og skal mindst udgøre:

**Ugegage**

a.	<b>forberedelse</b>	<b>15.300 kr.</b>
b.	<b>optagelse</b>	<b>20.400 kr.</b>
c.	<b>efterarbejde</b>	<b>15.300 kr.</b>

Ugegagen dækker 5 dages arbejde.

En uge er fra mandag til fredag, men DR kan uden yderligere betaling rykke en optageuge, eksempelvis til tirsdag - lørdag, op til 2 gange under forløbet.

**Dagsgage**

a.	<b>forberedelse</b>	<b>3.060 kr.</b>
b.	<b>optagelse</b>	<b>4.080 kr.</b>
c.	<b>efterarbejde</b>	<b>3.060 kr.</b>

Det aftalte antal dagsgager anføres i kontrakten.

Gagen for forberedelse og efterarbejde dækker en 8 timers periode. Gagen for optagelse gælder en 10 timers periode.

Ved kontraktforhandling aftales periodernes længde, herunder afvikling af evt. overtid.

Den konceptuerende instruktør honoreres altid højere end minimumsgagen.

- 8. 6.\_** For arbejdsdage eller dele af arbejdsdage, der er placeret mellem klokken 22.00 og 06.00 ydes et tillæg til timelønnen på 25% . På søn- og helligdage udgør tillægget 75%.
- 8. 7.** **Indslusningsgage.** DR har mulighed for at reducere gagen med op til 25 % ved engagement af en uprøvet instruktør til hans/hendes to første produktioner.

8. 8. Hvor **to** eller **flere instruktører** honoreres for instruktion af samme produktion, fastlægges det samlede honorar samt delingen mellem instruktørerne ved forhandling.
8. 9. Ved coproduktioner med én eller flere nordiske tv-organisationer, hvor DR er hovedproducent, betaler DR et tillæg på 10 % pr. land af honoraret for førsteudsendelsen i Danmark, dog 5 % for den islandske tv-organisation. Tillægget afregnes samtidig med honoraret for udsendelsen i DR.

De(t) nævnte tillæg giver ret til to udsendelser inden for 12 måneder i de(t) pågældende land(e).

Yderligere **genudsendelser** i de(n) coproducerende tv-organisation(er) kan ske mod betaling af 50 % af tillægshonoraret for det pågældende land, jf. ovenfor.

8. 10. Det påhviler instruktørorganisationerne at holde DR underrettet om iværksættelse og afslutning af en lovlige **konflikt** mellem en nordisk tv-organisation og en kunsterorganisation beslægtet med instruktørorganisationerne. Og det påhviler DR straks efter pålæg fra instruktørorganisationerne at undlade at indgå aftaler om coproduktion af tv-programmer med den pågældende tv-organisation.

## § 9. Genudsendelsesbetaling.

Afhængig af den valgte udsendelsesmodel, jfr. § 8.1 kan genudsendelse finde sted efter en af nedenstående 2 modeller.

### 9. 1. Model 1.

Efter udløbet af udsendelsesperioden i § 8.1 a, betaler DR for en ny udsendelsesperiode på 4 uger fra førsteudsendelse, jf. §§ 12.1 og 12.2, følgende procent beregnet af førstegangshonoraret (reguleret):

For 2. udsendelsesperiode - 15 %  
For 3. udsendelsesperiode - 20 %  
For 4. og efterfølgende udsendelsesperioder - 25 %

### **Model 2.**

For genudsendelse efter udløbet af udsendelsesperioden for produktioner honoreret efter model **8.1.b** betaler DR 50 % i genudsendeshonorar for en ny udsendelsesperiode på 4 udsendelser indenfor 4 år.

For udsendeshandlinger, der finder sted efter 20 år efter førsteudsendelsehandlingen, er der fri forhandling mellem overenskomstparterne

Genudsendeshonoraret beregnes af produktionshonoraret, der reguleres med 1,75 % pr. år jfr. § 17.

- 9.2. Uddrag af en produktion kan som udgangspunkt ikke indsættes i en anden produktion uden instruktørens samtykke., jfr. dog § 15. Dette gælder dog ikke ved

anvendelse af uddrag i retrospektive eller kalejdoskopiske produktioner som "aHa", "Hvornår var det nu det var", satire eller lignende.

Honoraret udgør 1.100,- kr. pr. udsendt minut i TV.

Ved lange serier fordeles honoraret ligeligt mellem episodeinstruktøren og den konceptuerende instruktør.

Mod denne betaling opnår DR udsendelsesret efter § 8.

**9. 3.** DR har efter aftale med instruktøren ret til at udsende en tv-udsendelses/-optagelses lydside i radio og en musikdramatisk radioindspilning som lydside til en tv-udsendelse. Honoraret aftales i det enkelte tilfælde.

**9. 4.** Ved **samtidig udsendelse i TV og radio** ydes kun honorar for tv-udsendelsen.

**9. 5.** Medmindre andet er konkret aftalt, har DR ret til at genudsende produktioner honoreret efter tidligere overenskomster mod honorar efter følgende regler:

For produktioner før 1. april 1983 udgør genudsendeshonoraret 50 % af det oprindelige honorar, ajourført med prisudviklingen indtil genudsendelsestidspunktet.

For produktioner fra perioden 1. april 1983 - 31. oktober 1996 udgør genudsendeshonoraret 37,5 % af det oprindelige honorar, ajourført med prisudviklingen indtil genudsendelsestidspunktet.

For produktioner fra perioden 1. november 1996 - 2003 udgør genudsendeshonoraret for 2 udsendelser indenfor 30 dage 25 % af det oprindelige honorar, ajourført med prisudviklingen indtil genudsendelsestidspunktet.

## **§ 10. Salg til andre TV-stationer.**

**10.1.** DR har retten til at sælge produktioner til visning i udenlandsk TV samt til lokal TV i Danmark. Salg skal foregå på kommercielle vilkår.

**10.2.1.** Såfremt der i forbindelse med salg overdrages ret til visning på internettet, henvises til protokollat om visning på nettet.  
Hvis ikke andet aftales, skal visningsretten på internettet begrænses til 2 uger i forbindelse med udsendelsen.

**10.3.** Ved DRs salg af produktionen til udenlandske tv-stationer modtager den konceptuenerende instruktør forlods 1 % af den samlede royalty, der udgør :

- for salg til de nordiske radiofonier: 15 %
- for salg udenfor Norden: 11 %.

Har flere instruktører rettigheder i en produktion, fordeles royalty i forhold til den enkelte instruktørs andel af rettighederne. Andel af rettigheder fastsættes i forhold til udbetalt produktionshonorar.

**10. 4.** Royaltyen beregnes af DRs bruttoindtægt fratrukket 30 % i kommissionsfee og omkostninger.

- 10.5.** Der afregnes til den enkelte instruktør en gang årligt pr. 31. december. Instruktøren eller en af instruktøren befuldmægtiget regnskabskyndig person er berettiget til indsigt i DRs regnskaber for den enkelte produktion.

## **§ 11. Video**

- 11. 1.** For videoudgivelse og distribution betales nedennævnte royalty:  
2,25 % for 7000 eksemplarer  
3,5 % for 7001 eksemplarer og derudover.
- 11. 2.** Royalty beregnes på basis af DRs fakturerede indsalgspris eksklusiv moms. Såfremt salgstallet ifølge ovennævnte skala udløser en højere royaltysats, vil efterregulering automatisk finde sted fra første solgte eksemplarer. Har flere instruktører rettigheder i en produktion, fordeles royalty i forhold til den enkelte instruktørs andel af rettighederne. Andel af rettigheder fastsættes i forhold til udbetalt produktionshonorar.
- DR yder en garantisum på 100 % af royalty for førsteoplaget under forudsætning af, at DR selv via distributøraftale er garantisikret. Har flere instruktører rettigheder i en produktion, fordeles garantisummen i forhold til den enkelte instruktørs andel af rettighederne. Andel af rettigheder fastsættes i forhold til udbetalt produktionshonorar. Garantisummen kan ikke kræves tilbagebetalt. Ved udgivelse, hvor DR ikke er garantisikret, ydes ingen garantisum.
- 11. 3.** Ved compilation udgivelser (flere programmer på samme videokassette) betales pro rata til den enkelte instruktør, som udgangspunkt fordelt efter indslagens varighed.
- 11. 4.** Der afregnes til den enkelte instruktør en gang årligt pr. 31. december. Instruktøren eller en af instruktøren befuldmægtiget regnskabskyndig person er berettiget til indsigt i DRs regnskaber for den enkelte produktion.

## **§ 12. Anden udnyttelse.**

- 12. 1. International udveksling (ikke salg) af tv-programmer.** DR har ret til at stille tv-programmer til rådighed for udenlandske tv-stationer uden for Norden i overensstemmelse med overenskomst af 10. januar 1973 med tillæg af 3. marts 1978 mellem DSF og Fællesrådet for udøvende kunstnere på den ene side og DR på den anden side.
- 12. 2. Færøerne og Grønland.** DR har ret til at stille kopier af programmerne til rådighed for udsendelse over Utvarp Føroyar/Sjonvarp Føroyar og over Kalaallit-Nunaata Radioa.

Betalingen for retten udgør tilsammen 0,6 % beregnet af de honorarer, der udbetales i det nærmest foregående kalenderår, ajourført til det aktuelle honorarniveau. Beløbet forfalder til betaling hvert år den 1. november og udbetales til instruktørorganisationerne.

- 12. 3. TV til søfarende og udstationerede soldater.** DR har ret til at stille kopier af programmer til rådighed til visning om bord på danske skibe og for udstationerede soldater i overensstemmelse med overenskomster mellem DR, COPY-DAN, Foreningen TV til søfarende, Søfartsstyrelsen og Forsvarsministeriet.
- 12. 4.** Retten til remake, sequel og prequel er overgået til DR. Ved udnyttelsen af denne ret forhandles en honorering til den konceptuerende instruktør, forudsat at der i forbindelse med salget gøres brug af den konceptuerende instruktørs værk. Ved konceptuerende instruktør forstås eneinstruktøren på enkeltproduktioner eller miniserier, samt konceptuerende instruktør på lange tv-serier.
- 12. 5.** Betalingen for al anden udnyttelse forhandles mellem overenskomstparterne inden udnyttelsen sker.
- 12. 6.** Overenskomsten gælder også for salg, video og anden udnyttelse af produktioner optaget i henhold til tidligere overenskomster. Ved anden udnyttelse af disse produktioner forhandles vilkårene herfor mellem overenskomstparterne.

## **§ 13. DRs deltagelse i festivals og screeninger m.v.**

- 13. 1.** DR har ret til uden yderligere betaling at lade de færdige programmer deltage
- i **festivals** som fx Prix Italia, Montreux-festivalen og in-put i overensstemmelse med statutterne for de pågældende festivals. DR orienterer instruktøren, når et program anmeldes til en festival.
  - på **screeninger, seminarer, i intern undervisning og lignende medieorienterede arrangementer** i og uden for DR, der ikke gør programmet tilgængeligt for almenheden samt
  - at fremsende en kopi af dramatiske udsendelser til anmelderne forud for udsendelsen.

Den konceptuerende instruktør og eventuelt episodeinstruktøren inviteres til prisoverrækkelser hvor serien er nomineret/tildeles en pris.

## **§ 14. Arkiver m.v.**

- 14. 1.** DR har ret til uden yderligere betaling

- at overlade en kopi af produktionen til Mediesamlingens arkiv i henhold til den til enhver tid gældende forpligtelse i lovgivningen.
- at overlade en kopi til **Prix Italias centralarkiv** samt til lignende arkiver for deltagende programmer.
- at stille en kopi af DRs indspilninger med dansk musik til rådighed for **Dansk Musik Informationscenter** og **tilsvarende institutioner** til anvendelse med henblik på udbredelse af kendskabet til dansk musik i udlandet i overensstemmelse med aftaler mellem de pågældende institutioner og kunstnerorganisationerne.
- at stille en kopi af DRs produktioner til rådighed for Dansk Litteraturinformations-centers sektion for drama med henblik på udbredelse af kendskabet til dansk dramatik.

## § 15. Omtale og ophavsretslovens undtagelsesbestemmelser.

15. 1. DR kan i **omtale** af sine produktioner uden yderligere betaling bruge korte uddrag af produktioner omfattet af denne overenskomst.
15. 2. DR har ret til uden betaling at benytte produktioner, som er omfattet af denne overenskomst, med hjemmel i **ophavsretslovens undtagelsesbestemmelser**.
15. 3. DR kan ikke udnytte **citatrekken** på en måde, der giver DR mulighed for vederlagsfrit at lave programmer, der som sit væsentlige formål har at bringe de pågældende uddrag af tidligere programmer eller uddrag, der indgår som et væsentligt led i programmer af ren underholdningsmæssig karakter.

## Kapitel 5. Generelle honorarbestemmelser.

### § 16. Feriepenge.

Der ydes feriepenge i henhold til ferielovens bestemmelser af alle førstegangshonorarer.

### § 17. Regulering af honorarsatser.

Honorarsatserne i denne overenskomst er i prisniveau 1. april 2004.

17. 1. Honorarerne reguleres automatisk med 1,75 % pr. 1. april, første gang 1. april 2005.

## § 18. Honoraranvisning.

De aftalte honorarer anvises senest 14 dage efter instruktørens sidste fremmøde. Fristen på 14 dage forlænges i op til 21 dage i de tilfælde, hvor DR af administrative grunde ikke har mulighed for at anvise inden for den nævnte frist.

Bevirker **særlige forhold**, at endelig og fyldestgørende anvisning ikke kan finde sted inden for den nævnte frist, anvises **acntohonorar**.

Såfremt instruktørens engagement strækker sig over **mere end 60 dage**, har denne ret til at få udbetalt gagen månedsvis bagud.

## § 19. Dødsfald.

Såfremt en instruktør er afdød ved døden, udbetales honorarer til dødsboet eller, hvis dette er afsluttet, til den person, som den eller de berettigede har udpeget som repræsentant for arvingerne.

## § 20. Bortfald af betaling.

Al ret efter denne overenskomst ophører, når instruktørens ret ifølge ophavsretsloven ophører.

## Kapitel 6. Rejseregler.

### § 21. Befordringsgodtgørelse.

21. 1. Instruktørens **transport mellem hjemmet eller anden arbejdsplads** og det **aftalte mødested** er DR uvedkommende.

Denne bestemmelse kan fraviges, når særlige forhold taler herfor, og forudgående aftale er indgået. Sådan aftale kan indgås, hvis afstanden fra hjem eller anden arbejdsplads til det aftalte mødested overstiger 50 km. Hvis helt specielle forhold gør sig gældende, kan der dog aftales befordringsgodtgørelse for mindre afstande.

21. 2. **Når DR arrangerer transport**, skal denne benyttes af instruktøren, medmindre andet aftales.

21. 3. **Befordringsgodtgørelse for transport i egen bil** afregnes efter lav sats i DRs rejseregler. Ved befordring med offentlig transport har instruktøren ret til at rejse på 1. klasse, dog ikke ved flyrejser. Dette gælder også for transport mellem et aftalt mødested og eventuelle andre DR-arbejdssteder.
21. 4. **Taxatransport** kan kun godtgøres efter forudgående aftale med DR.
21. 5. Rejser til og fra et aftalt **mødested i udlandet** godtgøres efter samme regler som ved transport i Danmark. Egen bil kan dog kun benyttes efter særlig aftale.

## § 22. "Rejse-efter-regning".

22. 1. Rejser betales i henhold til de til enhver tid gældende regler i DR om "rejse-efter-regning"-principperne.

## § 23. Rejseforskud.

23. 1. Der kan efter aftale ydes **rejseforskud** til afholdelse af udgifter til transport og ophold ved rejser i forbindelse med medvirken i DRs produktioner.
23. 2. Rejseforskud skal afregnes med bilag umiddelbart efter rejsens afslutning. Et eventuelt ikke afregnet rejseforskud vil kunne tilbageholdes ved anvisningen af instruktørens honorar, indtil afregning har fundet sted.

# Kapitel 7. Overenskomstens varighed, opsigelse, tvistigheder og voldgift.

## § 24. Varighed og opsigelse.

24. 1. Overenskomsten **træder i kraft** den 1.april.2004, og overenskomsten kan opsiges af hver af parterne med 6 måneders varsel til ophør ved udgangen af en kalendermåned. Overenskomsten kan dog tidligst opsiges til ophør 31. marts 2006.

Opsigelse skal ske ved anbefalet brev til den modstående part i overenskomstforholdet og har virkning fra det tidspunkt, hvor opsigelsen er kommet frem.

Parterne er forpligtet til senest tre måneder efter, at opsigelsen har fundet sted, at indlede forhandlinger om fornyelse af overenskomsten. Hvis enighed

ikke opnås, bortfalder overenskomsten som regulerende norm mellem parterne ved udløbet af opsigelsesperioden.

- 24. 2.** Bortfalder overenskomsten som nævnt, kan DR fortsat udnytte rettigheder, hvoraf udnyttelsen er påbegyndt, eller for hvilke betaling er pligtig eller har fundet sted. DR er pligtig at give meddelelse til instruktørorganisationerne om hvilke produktioner, som er igangsat, og hvor førsteudsendelse jfr. § 8.1 og 8.2 kan finde sted, samt om udgivelser og salg som er iværksat inden udløbet af opsigelsesperioden. Alle andre rettigheder, som DR har erhvervet i henhold til rammeaftale, kan ikke udnyttes, så længe parternes forhold ikke er aftalereguleret, med mindre der på anden måde er truffet aftale om udnyttelsen.

## **§ 25. Tvistigheder og Voldgift.**

Uoverensstemmelser mellem instruktøren og DR om kontrakter indgået under denne overenskomst eller uoverensstemmelser om fortolkning af overenskomsten eller situationer, hvor der ikke kan opnås enighed om betaling for videreudnyttelse jfr. § 12.5 kan af hver af aftaleparterne kræves behandlet ved en voldgiftsret.

Inden begæringen om voldgiftsret fremsættes, skal der være afholdt et forhandlingsmøde, hvorunder tvisten søges bilagt.

I det omfang tvisten ikke kan bilægges, kan parten, der ønsker en voldgiftsret nedsat, fremsætte sit krav ved anbefalet brev til den modstående part.

Begæringen om nedsættelse af en voldgiftsret skal indeholde en kort beskrivelse af det tema, der ønskes bragt for voldgiftsretten.

Voldgiftsretten består af fire medlemmer – to medlemmer udpeget af hver af parterne – og en opmand udpeget så vidt muligt af parterne i fællesskab.

I det omfang parterne ikke kan blive enige om valg af opmand, anmodes præsidenten for Sø- og Handelsretten i København om at udpege denne.

Parten, som begærer voldgiften, er forpligtet til at oplyse, hvilke to medlemmer parten ønsker som medlemmer, i begæringen om nedsættelse af en voldgiftsret samt fremkomme med forslag til valg af opmand.

Den modstående part skal senest fire uger efter modtagelsen af voldgiftsbegæringen oplyse parten, som begærer voldgiften nedsat, om sine to medlemmer af voldgiftsretten samt tage stilling til forslag til valg af opmand.

Voldgiftsrettens virke følger i øvrigt af Lov om voldgift.

For DR:

Dato: 26/4 2004

Harriet Eder

For DANSKE FILMINSTRUKTØRER:

Dato:

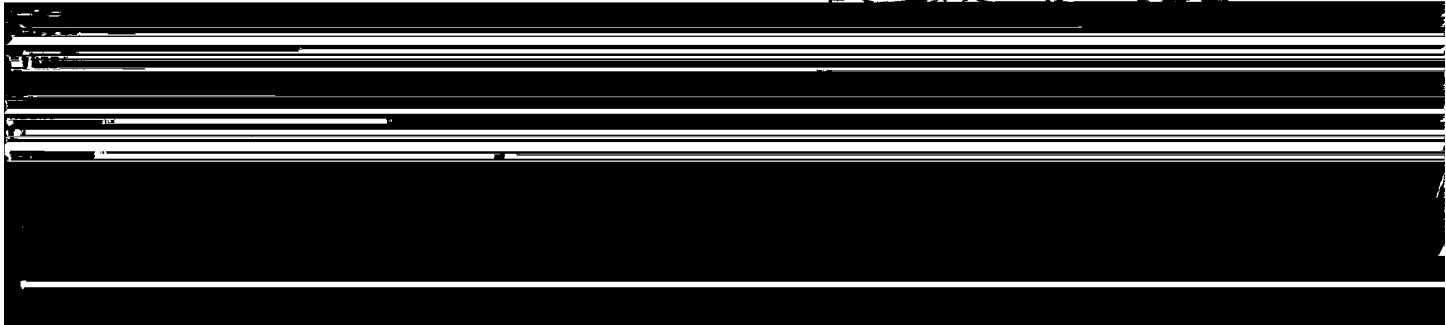
27/4-2004

Edda Skjold

For FORENINGEN AF DANSKE  
SCENEINSTRUKTØRER:

Dato: 27/4-04

Lena Ude



# PROTOKOLLAT

1.

## **Ad. § 10.2. Salg til visning på internet**

Såfremt der i forbindelse med salg til visning i andre TV-stationer overdrages ret til visning på internettet, skal bestemmelserne i nærværende overenskomst samt protokollat vedr. brug på internettet respekteres. Såfremt ikke andet aftales, skal visningsretten på internettet begrænses til 2 uger i forbindelse med TV-udsendelsen.

## **2. Streaming**

Anvendelse på internettet sker i streaming format. Det skal således ikke være muligt at foretage downloading til brugerens computer, udover teknisk og midlertidig kopiering hos brugeren i forbindelse med brugerens brug af produktionerne i streaming format ( teknisk og midlertidig kopiering).

## **3. Arkivbestemmelse/aftalelicens**

Parterne har til hensigt at aftale en fleksibel ordning om udnyttelse af arkivstof efter Ophavsretslovens § 30 a.

## Stikordsregister:

---

### *A*

aconthonorar	13
aflysning	3
aftaler til anden side	3
andre arbejdsopgaver	2
annullere kontrakten	4
arbejdsdage forøges	3
arbejdsmiljø	4
Arkiver	11

---

### *B*

beskæftigelse til anden side	4
Bortfald af betaling	13

---

### *C*

citaretten	12
coproduktioner med én eller flere nordiske tv-organisationer	8

---

### *D*

---

**R**

Regulering af honorarsatser	12
Rejseregler	13
ret til vederlag	6
Rettigheder	5
rollebesætning	3

---

**S**

Salg til andre TV-stationer	9
samtidig udsendelse i tv og radio	9
screeninger	11
seminarer	11
skriftlig kontrakt	2
Sygdom	4
særkontrakt	1
særlige opgaver	1

---

**T**

tekste	5
tillæg for overtid	7
tilskadekomst	4
Tilskadekomst	4
to eller flere instruktører	8

Tv til søfarende og udstationerede soldater	11
tv-bearbejdelse	1
Twistigheder	15

---

**U**

uddrag	9
Udleveret materiale	3
udsendelsesperiode	8;9
udsendelsesretten	9
Udsættelse	3

---

**V**

varighed	14
Vederlag	6
vederlag for udlejning og udlån	6
voldgift	14
Voldgift	15
voldgiftsret	15

---

**Æ**

Ændringer i den indgåede kontrakt	3
-----------------------------------	---